

✠ In nomine domini nostri ihesu christi: anno ab incarnatione ejus millesimo centesimo nonodecimo. et anno principatus domini roperti gloriosi princepis. Mense aprilis per indictione tertiadecima. Ego riccardus de abinabile exiens nos via nostra et iosfride gennitori et filio bona etenim nostra voluntate per hanc chartulam quam et per absolutionem domini iosfride de medanie seniori nostro da die presenti donamus et offerimus atque tradidimus vobis domino cesario venerabili abbati monasterii sanctorum severini et sossii ubi eorum venerabilia quiescunt corpora de omni tempore vobis autem et at cuntas vestras congregationes monachorum suprascripti vestri monasterii et per vos et in ipso sancto vestro monasterio pro dei omnipotentis amore et pro mercedis et redemptionis anime nostre et de beatricis dilecta uxor et germana nostra et propter quod omnia scripsistitis in sacros dipticos ipsius vestri monasterii in sancta vestra terra in vice monasterii idest integrum omnia et in omnibus quantum et quomodo per quovis modum nos tenemus vel omnibus nostris tenere videris autque nobis cecidit vel cecideri debet de integram terram et castanietam et insertetam et silvam propriam superscripti vestri monasterii qui est constituta inter octaianu et soma una cum softiulis et griptam seu rioram suam et cum insertetis et castanietis seu cerquetis suis et cum introitam et anditam seu vis earum et omnibusque eis pertinentibus quod ad uc indivisum est cum reliqu exinde quem vos detinetis ad proprietatem superscripti vestri monasterii. et est coniuncta suprascripta

✠ Nel nome del Signore nostro Gesù Cristo, nell'anno millesimo centesimo decimo nono dalla sua incarnazione e nel anno di principato del signore Roberto glorioso principe, nel mese di aprile, tredicesima indizione. Io Riccardo **de abinabile** nell'uscire dalla nostra via e Goffredo, genitore e figlio, per certo di spontanea nostra volontà mediante questo atto nonché con il permesso di domino Goffredo **de medanie** signore nostro, dal giorno presente doniamo e offriamo e consegniamo a voi domino Cesario venerabile abate del monastero dei santi Severino e Sossio dove riposano i loro venerabili corpi da sempre, a voi inoltre e a tutta la vostra congregazione di monaci del soprascritto vostro monastero e tramite voi al vostro santo monastero, per amore di Dio onnipotente e per il riscatto e la redenzione dell'anima nostra e di Beatrice diletta moglie e della nostra sorella e poiché avete scritto ogni cosa nei sacri dittici del vostro monastero nella vostra santa terra per conto del monastero, per intero ogni cosa e in tutto, quanto e come in qualsiasi modo noi teniamo o uomini nostri risultano tenere o che a noi toccò o deve toccare, dell'integra terra e castagneto e inserteto e bosco proprio del soprascritto vostro monastero, posta tra **octaianu** e **soma**, con i **softiulis** e la grotta e i rivi suoi e con i suoi inserteti e castagnati e querceti e con l'ingresso e l'uscita e con le sue vie con tutte le cose ad essa pertinenti che dunque ancora è indivisa con la rimanente parte che voi tenete in proprietà del soprascritto vostro monastero ed è adiacente alla predetta terra e castagneto e inserteto e querceto che è appartenente al predetto vostro monastero. Di cui dello stesso ogni cosa e in tutto che a noi e ai

^A O è la tredicesima indizione, l'anno 1120 e il 14° anno di principato di Roberto o l'anno 1119 la dodicesima indizione e il 13° anno di principato.

terra et castanietis et insertetis et cerquetis qui est de superscripto vestro monasterio pertinente unde ipsum omnia et in omnibus que nobis et ab omnibus nostris exinde pertinet vel pertinere debes per quovis modum. A parte occidentis est riu qui nominatur gamaleri quomodo ascendit usque at verticem montis. et a parte orientis sunt terris. de ominibus de superscripto loco octaianu et quomodo vadit per riu de nobiscu et deinde quomodo vadit usque in vertice montis et a parte septemtrionis via puplica francisca. Et a parte meridiana qualiter ascendit usque at vertice montis de quibus nihil nobis exinde aliquod remansit aut reservavimus nec in aliena cuiusque personas. quod absit commisimus aut iam committimus potestatem. set a presenti die deinceps a nobis vobis et per vos in ipso vestro monasterio sit datum. et traditum cum omnia quas inde per omni annuo exiet per quovis modum exinde in vestro vestrisque posteris et de suprascripto vestro monasterio sint potestate ad avendum et possidendum illut in ipso vestro monasterio usque in sempiternum. et neque a nobis suprascripto genitori et filio neque a posteris nostris neque a nostris eredibus neque a iudicibus seu a bice comitibus neque a castaldeis nostris neque a quavis personas in nostris vicibus nec a nobis personas summissas nullo tempore numquam vos aud posteris vestris quod absit abeatis exinde aliquando quacumque requisitionem aut molestia per nullum modum. a nunc et imperpetuis temporibus. insuper omni tempore nos et eredibus seu successoribus nostris vobis vestrisque posteris. et a suprascripto vestro monasterio in omnibus illut defendere debeamus ab omnes omnes omnique personas quia ita nobis pro dei amore placuit. si quis autem potens vel inpotens homo secularis aut sacerdotalis ordine

nostri uomini dunque appartiene e deve appartenere in qualsiasi modo. Dalla parte di occidente é il rivo detto **gamaleri** come sale fino al vertice del monte, e dalla parte di oriente sono le terre degli uomini del predetto luogo **octaianu** e come va per il rivo **de nobiscu** e di qui come va fino al vertice del monte, e dalla parte di settentrione la via pubblica **francisca**, e dalla parte di mezzogiorno come sale fino al vertice del monte. Di cui dunque niente a noi rimase o riservammo né, che non accada, affidammo o affidiamo ora in potere di qualsiasi altra persona ma dal giorno presente e d'ora innanzi da noi sia dato e consegnato a voi e tramite voi al vostro monastero con tutte le cose che pertanto ogni anno ne uscissero in qualsiasi modo e pretanto in voi e nei vostri posteris e nell'anzidetto vostro monastero sia la potestà di averlo e possederlo nel vostro monastero per sempre. E né da noi soprascritti genitore e figlio né dai nostri posteris né dai nostri eredi né da giudici e da viceconti né dai nostri gastaldi né da qualsivoglia persona in nostra vece né da persone a noi subordinate in nessun tempo mai voi o i vostri posteris, che non accada, abbiate dunque mai qualsiasi richiesta o molestia in nessun modo, da ora e in perpetuo. Inoltre in ogni tempo noi e i nostri eredi e successori lo dobbiamo difendere in tutto da tutti gli uomini e da ogni persona per voi e per i vostri posteris e per il suddetto vostro monastero. Poiché così tra noi piacque per amore di Dio. Se poi qualcuno, potente o non potente, uomo secolare o di ordine sacerdotale, osasse venire contro questo atto di offerta e volesse annullarlo in qualsiasi modo sia costretto sotto i vincoli dell'anatema da trecentodieci e otto padri e venga per loro la maledizione che è contenuta nel centesimo ottavo salmo e condividano la sorte con Giuda traditore del Signore nostro Gesù Cristo e condividano la tenebrosa sorte con tutti gli eretici e gli

contra hanc chartulam offertionis. venire presumpserit et ea evacuare voluerit per quovis modum sub anathematis vinculis sit obligatus a trecentorum decem et octo patris beniat eis maledictio quod continet in centesimo octavo psalmos et partem habeat cum iuda traditor domini nostri ihesu christi. et cum omnibus ereticis et scismaticis. tenebrosa parte possideant. insuper componat ipse et suas heredes vobis vestrisque posteris et a suprascripto vestro monasterio auri libras tres visanteis. et ec chartula ut super legitur sit firma scripta per manus iohannis presbyteri et notarii nostri de suprascripto loco octaianu mense et indictione superscripta tertia decima.

✘ ego riccardo de abinabile. subscripsi.

✘ ego gesfridus. subscripsi.

✘ ego martinus presbyter testes sum.

✘ ego stephanus vicecomite testes sum.

scismatici. Inoltre lo stesso ed i suoi eredi paghino come ammenda a voi ed ai vostri posteri e al soprascritto vostro monastero tre libbra auree di Bisanzio e questo atto, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano di Giovanni, presbitero e notaio nostro del suddetto luogo **octaianu**, nell'anzidetto mese e nell'anzidetta tredicesima indizione.

✘ Io Riccardo **de abinabile** sottoscrissi.

✘ Io Goffredo sottoscrissi.

✘ Io presbitero Martino sono testimone.

✘ Io viceconte Stefano sono testimone.